

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Dyna 100 (YH 81)	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	TOYOTA		(cabine double - pont)	CH 3814 88

Constructeur TOYOTA MOTOR CORPORATION, Nagoya / Japon
 Identification sur la plaquette du constructeur "YH81.-M.PW (3)"
numéro du châssis "JTLP.YH81....."
 Plaquette du constructeur à droite, en haut sur montant, à côté du siège du passager
 Numéro du châssis à droite, latéralement sur le longeron, devant l'essieu avant
 Identification du moteur "2Y" devant le no du moteur, à droite latéralement sur le bloc, à côté du filtre à huile (soulever le siège central)
 Importateur TOYOTA AG, 5745 Safenwil

Châssis
 Nombre d'essieux/pneus 2 / 4
 Suspension AV-barres de torsion, AR-ress. hélico/daux; amort. AV+AR
 Direction circuit billes, s.d. assistance hydraulique
 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-tambours,
assistance par dépression, sur toutes les roues,
régulateur selon charge, sur les roues AR
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt mécanique, tambours, sur les roues arrière
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits contrôle du niveau, lampe-témoin combinés

Moteur
 Marque TOYOTA Type 2Y
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Cylindres 4
 Alésage 86,0 Course 78,0
 Cylindrée 1811 CV-impôt 9,22
 Puissance en kW 58 (EEC) à min-1 5000
 Couple max. Nm 135 à min-1 2400
 Déparasitage ECE-10 / D
 Silencieux 1 - 550 x ø 165 "17108" (*)

Carrosserie/Équipement pont §)
 Nombre de portes 4 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité avant Ar4m(E) + B(E) arrière -
 Cale - Rétroviseurs gauche + droite
 Antivol - Essuie-glace 2 balais
 Réservoir carburant 1/acier, 60 litres
 Avertisseur MARUKO 8652-MR-40 ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	820	530	1350
Répartition charge	240	1060	1300
	1060	1590	2650
Poids garantis			2650
Pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	
Ply/bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Charge	1700		
pour Vmax	120	120	
Jantes	5 1/2 J x 14 DP	35 acier	

Nombre de places total 6 av. 3 centre 3 ar. -

Dimensions
 Longueur intérieur 1900 extérieur 4470 Empattement 2300
 Largeur 1600 1695 Essieu double av. _____ ar. _____
 Hauteur 400 1930 Voie av. 1450 - _____
 Porte à faux avant - 990 Voie ar. 1360 - _____
 Porte à faux arrière 1130 1180 Braquage ø g 10200 d 10000
 Garde au sol à vide _____ en charge _____

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique <u>1400 / 400</u>	automatique _____
Garantie poids de l'ensemble	_____	_____
Poids remorquable testé	<u>1000</u>	_____
Charge garantie sur le toit	_____	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>120</u>	_____ km/h
testée _____ km/h à min-1 _____	moteur _____	prise de force _____

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques
Boite de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	min-1	
m5	4,56	76,0		72,0	3750	aa
Valeurs d'émission 1.10.86 remplies						
F	G	H			J	R
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti	Numéro-ATGE
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO min-1	
m5	4,56	-	-	-	1,7 800	-
F	G	K	L	M	N	R

Indications pour le permis de circulation		(Code)
Genre de véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	TOYOTA Dyna 100	
Homologation No CH	3814 88	
Carrosserie	pont	
Places	total 6	avant 3
Poids à vide	1350	Carburant B
Charge utile	1300	Cylindrée 1811
Poids total	2650	CV-impôt 9,22

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Silencieux : la sortie d'échappement doit être rallongée jusqu'à l'extrémité de carrosserie.
- §) Equipement : des bavettes sont exigées à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 16.10.-18.10.85
Sch8/jak

Remplace la fiche d'homologation

Service fédéral d'homologation

fy